



Informazioni sulla qualità dell'acqua potabile

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD), del 16 dicembre 2016.

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

Chi distribuisce acqua potabile attraverso un impianto di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità di tale acqua.

Pubblichiamo le seguenti informazioni relative alla qualità dell'acqua potabile erogata.

Zona di distribuzione	Comune di Ascona		
Anno	2025		
Provenienza	Acqua sorgiva – Acqua di falda		
Durezza	Dolce: 8.1 – 9.2 °fh		
Caratteristiche chimiche	Poco aggressiva		
Trattamento	Acqua sorgiva - Disinfezione con raggi ultravioletti Acqua di falda - Deacidificazione tramite filtrazione su Semidol K1		
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata: 131 - 161 mg/L		
Sali minerali e oligoelementi	Bicarbonati: 88.0 – 98.0 mg/L Calcio: 20.2– 26.0 mg/L Magnesio: 3.9 – 9.5 mg/L Sodio: 2.5 – 4.8 mg/L Potassio: 1.1 – 2.0 mg/L Cloruro: 1.0 – 5.1 mg/L Solfato: <20.0 mg/L Nitrati: 7.0 – 13.4 mg/L		
Sostanze in traccia	Nel corso del 2025 sono state svolte 10 analisi fisico-chimiche, di cui 8 finalizzate alla ricerca di contaminanti quali idrocarburi, pesticidi, erbicidi e PFAS. Tutti i campioni analizzati sono risultati conformi ai requisiti di legge.		
Rispetto delle esigenze legali	Totale campioni	Campioni conformi	Campioni non conformi
Analisi microbiologiche	30	30*	0
Analisi fisico-chimiche	10	10*	0
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità		
*Informazioni	Tutti i campioni sono risultati conformi ai requisiti di legge.		

Ulteriori informazioni possono essere richieste all'Azienda acqua potabile
Tel. 091 759 81 00 Mail: aziende@ascona.ch

Azienda acqua potabile di Ascona

Ascona, 20.07.2026

Informationen zur Trinkwasserqualität

Gemäss Art. 5 der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016.

Art. 5 Information der Zwischen- oder Endabnehmerinnen und -abnehmer

Wer über eine Wasserversorgungsanlage Trinkwasser abgibt, hat die Zwischen- oder Endabnehmerinnen und -abnehmer mindestens einmal jährlich umfassend über die Qualität des Trinkwassers zu informieren. Von dieser Bestimmung ausgenommen sind Inhaberinnen und Inhaber sowie Betreiberinnen und Betreiber von Hausinstallationen.

Wir veröffentlichen die folgenden Informationen zur Qualität des gelieferten Trinkwassers.

Versorgungsgebiet	Gemeinde Ascona		
Jahr	2025		
Herkunft	Quellwasser – Grundwasser		
Härte	Weich: 8.1 – 9.2 °fh		
Chemische Eigenschaften	Wenig aggressiv		
Aufbereitung	Quellwasser – Desinfektion mit UV- Strahlen Grundwasser – Entsäuerung durch Filtration über Semidol K1		
Mineralisierung	Leicht mineralisiert: 131–161 mg/l		
Mineralsalze und Spurenelemente	Bikarbonate: 88.0 – 98.0 mg/L Kalzium: 20.2– 26.0 mg/L Magnesium: 3.9 – 9.5 mg/l Natrium: 2.5 – 4.8 mg/l Kalium: 1.1 – 2.0 mg/L Chlorid: 1.0 – 5.1 mg/L Sulfat: <20.0 mg/L Nitrate: 7.0 – 13.4 mg/L		
Spurenstoffe	Im Laufe des Jahres 2025 wurden 10 physikalisch-chemische Analysen durchgeführt, von denen 8 auf die Untersuchung von Schadstoffen wie Kohlenwasserstoffen, Pestiziden, Herbiziden und PFAS abzielten. Alle analysierten Proben entsprachen den gesetzlichen Anforderungen.		
Einhaltung der gesetzlichen Anforderungen	Gesamtzahl der Proben	Konforme Proben	Nicht konforme Proben
Mikrobiologische Analysen	30	30*	0
Physikalisch-chemische Analysen	10	10*	0
Trinkbarkeit	Keine Warnung vor ungeeignetem Trinkwasser		
*Informationen	Alle Proben entsprachen den gesetzlichen Anforderungen.		

Weitere Informationen können beim Trinkwasserunternehmen angefordert werden

Tel. 091 759 81 00 E-Mail: aziende@ascona.ch

Trinkwasserversorgung Ascona

Ascona, 20.07.2026